Организация Объединенных Наций S/PV.8448



Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8448-е заседание
Пятница, 18 января 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Сингер Вайзингер . . . . . . (Доминиканская Республика)

Члены:

Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
Китай	г-н Яо Шаоцзюнь
Кот-д'Ивуар	г-н Ипо
Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
Франция	г-н Делаттр
Германия	г-н Шульц
Индонезия	г-н Джани
Кувейт	г-н аль-Отейби
Перу	г-н Тенья
Польша	г-жа Вронецкая
Российская Федерация	г-н Небензя
Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

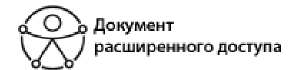
Повестка дня

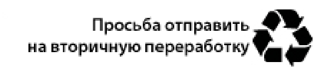
Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2019/19)

19-01370 (R)







Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2019/19)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе.

Г-н Саламе принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Триполи.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/19, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги г-на Саламе и заместителя Постоянного представителя Германии посла Юргена Шульца в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Я предоставляю слово г-ну Саламе.

Г-н Саламе (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Доминиканскую Республику с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности.

Южные районы страны, общая площадь которых составляет почти 1 миллион квадратных километров, по-прежнему остаются «ахиллесовой пятой» Ливии. Регион, который благодаря своим запасам воды и нефти является источником значительной части природных богатств страны, к сожалению, не получает должного внимания. Несмотря на многолетние обещания исправить сложившуюся там ситуацию, положение ухудшается тревожными темпами. Всего несколько дней назад я имел возможность посетить столицу региона, город Сабха, что стало первой с 2012 года поездкой Специального представителя Генерального секретаря на юг страны. Я услышал непосредственно от самих граждан тревожные рассказы об ужасных трудностях, с которыми они сталкиваются, начиная с безответственных жестоких действий ДАИШ и заканчивая необходимостью пробираться через целые горы отходов, ставшие результатом отсутствия инвестиций в базовую общественную инфраструктуру. К этому следует добавить отсутствие безопасности, обусловленное абсолютно пористыми границами и присутствием иностранных наемников и обычных преступников, которые делают своими жертвами как граждан страны, так и мигрантов. Многие рассказали мне о том, что они боятся за своих родных, когда те выходят из дома после захода солнца. Я настоятельно призываю правительство и международное сообщество принять оперативные и решительные меры в поддержку южных районов страны. В рамках Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии была создана специальная целевая группа для урегулирования сложившейся ситуации. Учреждения будут выполнять свои обязанности и оказывать помощь, однако именно ливийские власти должны взять на себя это бремя.

Бездействие обходится дорогой ценой. К сожалению, недовольство жителей южных районов уже привело к нападениям на водопроводные и нефтяные объекты, что наносит ущерб ливийской экономике, которая восстанавливается медленными темпами.

Ситуация на юге Ливии является весьма серьезной, однако аналогичные проблемы и неспособность найти им решение, несмотря на неоднократные обещания, имеют место на всей территории страны. Все ливийцы сталкиваются с ухудшением качества предоставляемых государством услуг. Заключенные, мигранты, журналисты и сотрудники судебных органов — и это лишь некоторые из пострадавших — подвергаются жестокому обращению и насилию со стороны вооруженных групп. Многие тысячи людей сталкиваются с гуманитарными проблемами. Гражданские лица по-прежнему живут в страхе, опасаясь стать жертвами сопровождающихся насилием конфликтов.

Два дня назад, после нескольких месяцев спокойствия, установившегося благодаря заключению в сентябре соглашения о прекращении огня, в Триполи вновь вспыхнули столкновения. Мы тесно взаимодействуем со всеми сторонами, чтобы не допустить новых случаев нарушения режима прекращения огня. Пока нарушения удавалось предотвратить. Боевые действия в Дерне еще продолжаются. Конфликт уже привел к гибели мирных граждан, перемещению семей и разграблению домов. Безоговорочный, беспрепятственный и устойчивый гуманитарный доступ к пострадавшему гражданскому населению в старой части города имеет крайне важное значение, однако он не обеспечивается. Мирных граждан, в том числе женщин и детей, арестовывают и держат в центрах содержания под стражей без предъявления обвинений. Тем временем Ливийская национальная армия начала продвижение на юг, расширив зону своего контроля за пределы занимаемых ей ранее позиций. Где бы ни велись боевые действия, стороны должны принимать все меры для защиты мирного населения и гражданских объектов и соблюдать стандарты международного гуманитарного права и нормы в области прав человека. Мы будем следить за тем, чтобы они тут же ощущали на себе последствия несоблюдения этих норм.

Есть проблески надежды. В последние месяцы мы стали свидетелями некоторого прогресса в усилиях по стабилизации положения в стране и улучшению условий жизни ливийского народа. Правительство национального согласия продолжает назначать новых министров: в последнее время были назначены главы важнейших ведомств, которые занимаются вопросами здравоохранения и местного управления. Реформирование кабинета министров расширило наши возможности по оказанию услуг и проведению реформ. Мы анализируем работу различных министерств и принимаем решения относительно того, каким образом мы вместе с государствами-членами можем оказывать этим министерствам дальнейшую помощь в их усилиях по проведению реформ и достижению результатов.

По-прежнему действует режим прекращения огня, о котором основные вооруженные группы договорились в сентябре, хотя за его соблюдением необходимо постоянно следить. Министр внутренних дел прилагает напряженные усилия для содействия введению в Триполи мер безопасности, на которых держится шаткий режим прекращения огня. Миссия оказывает техническую помощь новому комитету по осуществлению мер безопасности и содействует в создании объединенного оперативного центра, который призван координировать осуществление плана обеспечения безопасности на территории большого Триполи. Хотя многое еще предстоит сделать, реализация этих инициатив способствует установлению в городе спокойствия.

В более широком плане необходимо добиться повышения уровня безопасности на всей территории страны. Террористы наносят удары по различным городам и населенным пунктам, последним из которых стало нападение, совершенное 25 декабря ДАИШ на министерство иностранных дел, расположенное в Триполи. По всей стране по-прежнему происходят отдельные столкновения, поскольку правоохранительная деятельность все еще в значительной степени осуществляется вооруженными группами, а не профессиональными сотрудниками служб безопасности.

Здесь также появился проблеск надежды. В прошлом месяце я присутствовал на церемонии открытия отремонтированного здания ливийской полицейской академии, а на этой неделе — на церемонии начала работ по строительству образцового полицейского участка, на базе которого поддержание правопорядка будет осуществляться с особым упором на потребности общин и интересы граждан. В настоящее время прилагаются усилия по подготовке сотен сотрудников правоохранительных органов и судебной полиции.

Мы работаем в тесном контакте с ливийскими властями для того, чтобы под контролем министерства юстиции состоялась передача контроля над тюрьмами от вооруженных групп квалифицированным специалистам. Мы оказываем также нажим на правительство, с тем чтобы была урегулирована абсурдная ситуация, когда мирные граждане содержатся в тюрьме без предъявления обвинений и соблюдения надлежащих правовых процедур. Нам сообщили о том, что сотни людей были освобождены, а дела многих других находятся на рассмотрении.

Экономическая ситуация продолжает стабилизироваться. В результате экономических мер, объявленных в сентябре прошлого года, произошло резкое снижение обменного курса ливийского динара на «черном рынке» по отношению к доллару

США. Значительно сократился разрыв между официальным обменным курсом и стоимостью динара на «черном рынке», причем параллельный курс, который год назад составлял 10 динаров за доллар, сегодня составляет 4,3 динара за доллар США, и ожидается его дальнейшее снижение. Это оказало ощутимое экономическое воздействие на жизнь многих людей в стране. Темпы инфляции стабилизировались, произошло существенное снижение цен на товары широкого потребления ввиду того, что большую часть необходимых ей товаров Ливия импортирует и оплачивает в твердой валюте. Произошло снижение цен, причем на некоторые товары — на 40 процентов.

Удалось наконец преодолеть кризис ликвидности. В большинстве — если не во всех — городов и деревень исчезли длинные очереди к банкоматам, в которых люди стояли по несколько дней, чтобы получить небольшую часть своих сбережений. Министры изучают способы поддержать эту тенденцию. Министерство финансов и министерство экономики проводят реорганизацию, а также обзор своего персонала, с тем чтобы более эффективно выполнять свои задачи. Наши партнеры в Европейском союзе направляют в страну консультантов по финансовым преступлениям. Благодаря правительству Германии сотрудники Центрального банка Ливии проходят техническую подготовку, проводимую должностными лицами Бундесбанка.

Успешно осуществляются усилия по проведению аудита Центрального банка. Мы содействовали заключению соглашения между Центральным банком в Триполи и отделением в Эль-Бейде об условиях проведения аудита под нашим надзором. В рамках финансовой проверки будет проведена тщательная ревизия балансовых ведомостей и финансовых операций за период после разделения учреждений в 2014 году, а также будут сформулированы рекомендации в отношении последующей деятельности. Это важный шаг на пути к объединению данного учреждения.

Объем производства нефти составлял более 1 млн баррелей в день и служил важным источником столь необходимых поступлений в казну. К сожалению, в последнее время произошло снижение объема производства в связи с беспорядками на нефтяных месторождениях на юге страны, вызванными непредоставлением базовых услуг в регионе. Важно, чтобы меры в отношении такого рода жалоб принимались без нанесения ущерба национальной экономике. Для формирования процветающей, жизнеспособной и транспарентной экономики, в которой нуждается Ливия, необходимо гораздо больше времени и усилий.

Миссия провела реконфигурацию своего присутствия, с тем чтобы более эффективно поддерживать эти преобразования. В настоящее время в Канцелярии заместителя моего Специального представителя по политическим вопросам действует подразделение, которое занимается вопросами содействия реализации данной повестки дня. Оно работает в тесном сотрудничестве с заинтересованными международными финансовыми учреждениями.

Кроме того, в целях укрепления всех аспектов усилий Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки мы возобновили деятельность Миссии в Ливии в полном объеме. Я рассчитываю на то, что в конце текущего месяца наконец возобновит свою работу наше отделение в Бенгази. Мы перевели большую часть нашего персонала обратно в страну. Я намерен в этом году возобновить работу нашего отделения на юге страны, если сделать это позволит обстановка в плане безопасности.

Наше присутствие в Ливии имеет очень большое значение. Помимо всех вопросов, о которых я упомянул, мы прилагаем огромные усилия для предотвращения конфликтов. В стране, которая характеризуется столь значительной раздробленностью, каждый день возникают новые разногласия, которые необходимо устранять, и всегда существует вероятность новых вспышек насилия. Работа Специального представителя Генерального секретаря подобна работе пожарного, и пожары, которые необходимо тушить, случаются очень часто. Разумеется, эти функции невозможно выполнять, находясь за рубежом. Мы должны находиться в стране.

Кроме того, мы должны быть реалистами. Без единого и слаженного руководства на национальном уровне даже самые эффективные усилия позволят добиться лишь ограниченных результатов. Различные достижения, которые я описал, неустойчивы и обратимы. В таких политических условиях они в конечном итоге будут утрачены. Те, кто стремится к личной наживе, найдут способы действовать в обход экономических реформ. Найдутся силы, которые будут отдавать предпочтение

насилию, а не политическим методам. Недавние события в Триполи служат в этом отношении показательным примером. Мы можем тушить пожары, но в конечном итоге все охватит пламя преисподней, которое не потушить. Поэтому мы должны более активно работать над устранением глубинных причин, приводящих к несостоятельности ливийского государства.

Политический тупик в Ливии усугубляется на фоне сложного переплетения узкокорыстных интересов, несовершенной правовой базы и разграбления огромных богатств Ливии. Только сами ливийцы могут найти выход из сложившейся плачевной ситуации и добиться стабильности и процветания. В прошлом году нам все чаще поступали просьбы о содействии в проведении национальной конференции, с тем чтобы ливийцы могли добиться этих целей. В предстоящие недели мы будем прилагать для этого усилия. Ливийцы — как мужчины, так и женщины — из всех районов страны соберутся в одном месте и примут решение о том, как стране следует продвигаться к завершению переходного периода.

С учетом высокой значимости этого мероприятия крайне важно, чтобы национальная конференция состоялась в надлежащих условиях и с участием нужных людей, а по ее итогам удалось добиться результатов, приемлемых для подавляющего большинства. Мы сутками работаем с целью свести воедино эти различные элементы и добиться того, чтобы мероприятие было максимально продуктивным. Как только основные игроки согласуют основные компоненты нового консенсуса в отношении национальной программы по восстановлению дееспособного и единого ливийского гражданского государства, мы будем готовы объявить точные дату и место проведения конференции.

Меня обнадеживает поддержка ливийцев новой национальной повестки дня и их готовность работать на перспективу. Настало время для того, чтобы политический класс откликнулся на ежедневные призывы к преодолению раздробленности и вышел за рамки узкого понимания управления, которое характеризуется лишь стремлением к реализации личных интересов.

Бесспорно, граждане Ливии хотят провести выборы при первой же возможности. Одним из ключевых итогов национальной конференции должно стать определение дальнейшего пути организации избирательной кампании. Высшая национальная избирательная комиссия работает над решением всех технических вопросов, связанных в проведением любого избирательного мероприятия, включая референдум по проекту конституции. Мы принимаем к сведению итоги обсуждения между Комиссией и Палатой представителей закона о референдуме и, как всегда, призываем к конструктивному взаимодействию. Перед любыми выборами должны быть решены ключевые вопросы, вызывающие озабоченность. В принципе, независимо от характера, выборы должны пользоваться всесторонней политической поддержкой, а итоги голосования — быть признанными и уважаться всеми. Необходимо также обеспечить финансирование выборов. Должны быть определены меры безопасности во время предвыборной кампании. К организации и проведению выборов должны активно привлекаться государственные службы. Считаю, что если стремящиеся к сохранению статус-кво игроки будут действительно участвовать в работе национальной конференции, на решение многих из этих вопросов уйдет меньше времени. Муниципальные выборы являются важным элементом демократии широких масс и посылают обнадеживающий сигнал перед проведением национальных выборов. После успешного проведения выборов в Эз-Завие, Дирже и Бени-Валиде я с удовлетворением отметил, что 12 декабря стартовала регистрация избирателей для участия в еще примерно 60 выборах в муниципальные советы, проведение которых запланировано на март.

Прошедшие месяцы и годы характеризовались борьбой между группами лиц и отдельными лицами, подпитываемой личными амбициями, сопровождавшейся институциональными нарушениями и ведущей лишь к ухудшению статус-кво. Однако прошлое может оказаться прелюдией. Ливии пора прийти к согласию и преодолеть трудности, унаследованные от прошлого. Я прошу представителей различных ливийских институтов отнестись к национальной конференции как к патриотическому мероприятию, выходящему за рамки партийных и личных интересов, и воспользоваться ее проведением, чтобы показать себя лидерами, в которых нуждается эта великая страна.

Конечно, найдутся и такие, кто будет стремиться подорвать работу национальной конференции и помешать ей добиться результатов, в частности

лица, которые надеются отсрочить проведение выборов, чтобы остаться на своих местах. Вполне естественно и наличие конкурирующих интересов. Однако все это не должно подрывать процесса государственного строительства и объединения страны. Без последовательной поддержки со стороны международного сообщества дестабилизирующие силы сорвут политический процесс и сведут на нет любой достигнутый прогресс. Если это произойдет, Ливии окажется отброшенной назад на многие годы и почти наверняка на сцене появятся те, кто считает, что проблемы Ливии можно решить только военным путем. Жизненно важные контртеррористические мероприятия будут по-прежнему безрезультатными, поскольку они не будут сопровождаться государственным строительством, необходимым для того, чтобы они были действительно эффективными. Для того чтобы сорвать планы многочисленных потенциальных деструктивных сил, жизненно важное значение имеют поддержка наших усилий и четкие сигналы о решимости довести начатое до конца со стороны Совета. Поскольку все это в силах членов Совета, они могут подготовить почву для успешного проведения национальной конференции, а также муниципальных, парламентских и президентских выборов с целью содействовать становлению Ливии в качестве стабильного и безопасного государства с едиными и демократически избираемыми органами власти. Я могу лишь призвать всех воспользоваться этой возможностью.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Саламе за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово послу Шульцу.

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): В соответствии с пунктом 24 (e) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Комитета, учрежденного указанной резолюцией. Доклад охватывает период с 6 сентября 2018 года по 18 января 2019 года.

Прежде всего, поскольку я впервые представляю периодический доклад в Совете Безопасности, я хочу выразить надежду на сотрудничество со всеми членами Комитета в этом году. Хотел бы остановиться на четырех событиях, связанных с работой Комитета.

Во-первых, 11 сентября и 16 ноября 2018 года Комитет включил в санкционный перечень двух лиц, на которых распространяется запрет на поездки и замораживание активов; в 2018 году это соответственно седьмое и восьмое включения. Речь идет о г-не Ибрагиме Джадране и г-не Салахе Бади, включенных в санкционный перечень за участие в действиях, которые отвечают критериям для занесения в перечень.

Во-вторых, с 1 по 2 ноября 2018 года мой предшественник возглавил визит Комитета в Ливию — первый такой визит с момента введения режима санкций в 2011 году. Хотя в утвержденной программе визита в качестве двух городов для посещения фигурировали Триполи и Бейда, Комитет посетил только Триполи по причине закрытия аэропорта в Бейде. Председатель намерен как можно скорее посетить все согласованные в программе визита районы после того, когда будут приняты необходимые логистические меры и меры безопасности.

В-третьих, 5 ноября 2018 года Совет Безопасности принял резолюцию 2441 (2018), которой он продлил мандат Группы экспертов до 15 февраля 2020 года. Той же резолюцией Совет продлил действие ограниченных по срокам мер, направленных на предотвращение незаконного экспорта нефти из Ливии, доработал критерии для включения в санкционный перечень, которые теперь, в частности, включают планирование, руководство и совершение действий с применением сексуального и гендерного насилия, и призвал государства-члены представить Комитету доклады об осуществлении ими запрета на поездки и мер по замораживанию активов. После принятия резолюции 2441 (2018) Генеральный секретарь 2 января 2019 года назначил в состав Группы шесть человек.

В-четвертых, 4 и 17 декабря 2018 года, соответственно, на основе рекомендаций, содержащихся в заключительном докладе Группы за 2018 год (см. S/2018/812), Комитет принял два уведомления об оказании помощи в осуществлении: «Руководство для государств-членов относительно правильного применения положений резолюций, касающихся оплаты сборов за управленческие услуги в связи с замороженными активами» и «Руководство для государств-членов относительно применения положений резолюций, касающихся замораживания активов в связи с выплатой процентов и других

поступлений от замороженных активов». Что касается третьей рекомендации — по филиалам, включенным в перечень юридических лиц, о которых говорится в уведомлении Комитета об оказании помощи номер 1, то Комитет постановил довести этот вопрос до сведения Совета, что я и делаю.

За отчетный период Комитет удовлетворил две просьбы об освобождении от действия оружейного эмбарго по пункту 9(c) резолюции 1970 (2011), представленные Тунисом и Королевством Нидерландов. В настоящее время продолжается рассмотрение двух дополнительных просьб: ранее представленной Мальтой на основании пункта 9(c) резолюции 1970 (2011) и недавно — Ливией на основании пункта 8 резолюции 2174 (2014). Что касается замораживания активов, то Комитет получил от Соединенного Королевства три уведомления об изъятии со ссылкой на пункт 19(a) резолюции 1970 (2011) касательно юридических расходов Ливийского инвестиционного управления, г-жи Айши Каддафи и Ливийского африканского инвестиционного портфеля, соответственно, по которым Комитет не высказал никаких возражений. Комитет также дал разъяснения по письму, представленному Швейцарией со ссылкой на пункт 19(b) резолюции 1970 (2011) и касавшемуся Ливийского африканского инвестиционного портфеля. Комитет далее ответил на две просьбы Мальты и Испании, соответственно; обеим этим странам были даны руководящие указания по замораживанию активов.

Наконец, что касается санкционного перечня, то в дополнение к включению в него двух вышеупомянутых лиц Комитет в сентябре обновил идентифицирующую информацию по пяти ранее включенным в перечень лицам. Комитет также завершил рассмотрение просьб об исключении из перечня г-жи Айши Каддафи и г-жи Сафии Фаркаш Аль-Барасси, представленных через контактный центр для приема просьб об исключении из перечня, учрежденный резолюцией 1730 (2006). Оба указанных лица по-прежнему фигурируют в перечне.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Шульца за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию этого брифинга. Мы были рады заслушать выступление Специального представителя Генерального секретаря г-на Гасана Саламе, и я благодарю его за все высказанные замечания. В начале своего выступления я хотела бы также поблагодарить его за реорганизацию Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и за огромный прогресс, достигнутый в открытии отделений. Как он отметил, это действительно важно. Это хороший пример взаимодействия международного сообщества с народом Ливии, а также того, что там происходи. Я благодарю также посла Германии за его доклад о санкциях. В настоящее время мы вместе с Германией выполняем роль кураторов по Ливии, поэтому мы, разумеется, рассчитываем на еще более тесное сотрудничество.

Я хотела бы подтвердить, что наше правительство решительно поддерживает работу Специального представителя Генерального секретаря и Организации Объединенных Наций на местах, и поблагодарить их за все предпринимаемые ими усилия. В частности, мы поддерживаем подход Специального представителя Генерального секретаря к национальной конференции. Мы считаем проведение конференции наилучшим способом достижения всеобъемлющего политического урегулирования, которое позволит стабилизировать обстановку в стране. Надеемся, что все ливийцы коллективно примут участие в этом процессе. В частности, мы рассчитываем, что в работе национальной конференции примет участие широкий круг представителей ливийского общества. Считаем, что мы должны принять для этого необходимые меры. Мы стремимся обеспечить как можно более широкий состав участников с политической, региональной, племенной и этнической точки зрения. Как всегда отмечают члены Совета в таких случаях, мы стремимся обеспечить надлежащую представленность женщин.

Пока члены Совета демонстрируют отрадное единство позиций. Мы надеемся, что сможем мобилизовать усилия на основе плана действий Организации Объединенных Наций, а также оказать помощь другим членам международного сообщества и обеспечить способность Миссии Организации Объединенных Наций выполнить решения национальной конференции.

Специальный представитель Генерального секретаря неоднократно упоминал деструктивные силы. Характер описанных им нападений и спорадические столкновения по всей стране, несомненно, вызывают серьезную озабоченность. Совет должен четко дать понять: будущее Ливии не может и не будет определяться деструктивными силами, которые хотят сохранить статус-кво исключительно ради своей собственной выгоды, в то время как рядовые граждане Ливии продолжают страдать. Ухудшение ситуации в области безопасности, о котором рассказал Специальный представитель Генерального секретаря, лишь подчеркивает неустойчивый характер статус-кво.

Поэтому мы считаем, что политические институты Ливии должны взаимодействовать с участниками национальной конференции и учитывать результаты ее работы. Это позволит им продемонстрировать, что они действуют в лучших интересах ливийского народа и что они привержены поиску путей прочного политического урегулирования ливийского кризиса. Ливийский народ вряд ли оценит, если эти институты будут и впредь проявлять неспособность выполнять поставленные перед ними задачи.

Что касается экономической ситуации, то меня крайне заинтересовали замечания Специального представителя Генерального секретаря, касающиеся нефти. Мы должны оказать поддержку Миссии Организации Объединенных Наций и международным финансовым учреждениям в проведении дальнейших экономических реформ. Необходимо ввести еще более целенаправленные и эффективные санкции против деструктивных сил. Также можно с удовлетворением отметить прогресс, достигнутый в отношениях с Центральным банком Ливии, однако очевидно, что наряду с достижением такого прогресса необходимо вести работу по объединению Центрального банка с его аналогом на востоке страны.

Наконец, что касается безопасности, то мы приветствуем прекращение огня, однако оно представляется нам нестабильным. Для обеспечения стабильности Ливии потребуется создать устойчивую архитектуру безопасности на всей территории страны.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе за его брифинг. Я благодарю также заместителя Постоянного представителя Германии за его брифинг о работе санкционного Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

В своем выступлении я хотел бы остановиться на двух основных вопросах: во-первых, на событиях в области безопасности и, во-вторых, на развитии политической и экономической ситуации.

Во-первых, что касается развития событий в области безопасности, то за последний год братский ливийский народ столкнулся с труднопреодолимыми и опасными вызовами, которые угрожают безопасности и стабильности страны. В первую очередь речь идет о вспышке военных действий в районе «нефтяного полумесяца» и достойных сожаления военных столкновениях в Триполи, которые привели к большому числу погибших и раненых. Кроме того, произошел ряд террористических взрывов, в результате которых пострадали некоторые жизненно важные государственные учреждения, в частности Высокая национальная избирательная комиссия, Ливийская национальная нефтяная корпорация и штаб-квартира министерства иностранных дел, причем ответственность за последний террористический акт взяла на себя группировка ДАИШ.

Эти проблемы в области безопасности являются главным результатом отсутствия объединенной структуры органов безопасности, находящихся под контролем государства. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество и Совет Безопасности приложили все необходимые усилия для устойчивого решения проблемы распространения вооруженных групп и оказали поддержку правительству национального согласия в целях осуществления совместного плана обеспечения безопасности и создания безопасной обстановки в Триполи и его окрестностях. Целью осуществления этого плана является создание механизмов обеспечения безопасности, которые позволят обеспечить защиту граждан и частной и государственной собственности, поддержание общественного порядка, замену военизированных формирований силовыми структурами и полицией и создание механизмов координации с МООНПЛ. Рассчитываем на сотруд-

ничество всех сторон в Триполи в целях осуществления этого плана, что положительно скажется на безопасности и охране гражданского населения, а также частной и государственной собственности.

Несмотря на эти проблемы, крайне важно отметить достигнутый в Ливии прогресс в области безопасности, о котором говорил г-н Саламе в ходе своего брифинга. Как он отметил, в начале этого года МООНПЛ сыграла жизненно важную роль, впервые за семь лет организовав визит Специального представителя Генерального секретаря в город Сабху на юге Ливии, несмотря на проблемы там в области безопасности. Он выслушал ливийцев, проживающих на юге страны, которые рассказали ему о различных причинах их обеспокоенности и проблемах, с которыми они сталкиваются, особенно в области безопасности. Он также подготовил почву для создания первого типового полицейского участка в столице страны Триполи, который будет способствовать укреплению потенциала ливийских органов безопасности и внедрению профессиональных методов в работу по охране общественного порядка силами местного населения под надзором ливийского правительства.

Во-вторых, что касается экономических и политических событий, то сегодняшнему заседанию предшествовало международное совещание, прошедшее 12 и 13 ноября 2018 года в Палермо, которое позволило активизировать усилия международного сообщества и по итогам которого стороны заявили о своей поддержке плана действий Организации Объединенных Наций и проведения всеобъемлющей национальной конференции в первые недели 2019 года в целях подготовки к президентским и парламентским выборам. Надеемся, что в ходе этой национальной конференции будут учтены причины обеспокоенности всех ливийцев, касающиеся достижения прогресса в ливийском политическом процессе таким образом, который позволит положить конец нынешней ситуации, вызывающей раскол в ливийском обществе, выйти из сохраняющегося тупика и перейти к интенсивному развертыванию вооруженных ополчений, что будет способствовать созданию единой и стабильной Ливии, свободной от угроз для мира и безопасности, на благо всех ливийцев.

Поэтому мы настоятельно призываем как Палату представителей, так и Высший государственный совет продолжать свои усилия и завершить внесение в Ливийское политическое соглашение ограниченных поправок о реформе исполнительной власти. Мы также настоятельно призываем Палату представителей завершить разработку закона о конституционном референдуме таким образом, который позволит учесть все причины озабоченности братского ливийского народа.

Что касается экономической ситуации, то мы приветствуем план проведения экономической реформы, принятый Президентским советом. Если этот план будет реализован, он позволит реализовать чаяния ливийского народа и ограничить контроль вооруженных ополченцев над теневой экономикой. Мы приветствуем также прогресс, достигнутый ЮНИСМИЛ в проведении аудиторской проверки международно признанного Центрального банка Ливии и аналогичной ему структуры на востоке страны.

В заключение мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий г-на Гассана Саламе по содействию всеобъемлющему политическому процессу в Ливии согласно плану Организации Объединенных Наций. Мы призываем все ливийские стороны добиваться мирного политического урегулирования и серьезно и конструктивно принимать необходимые технические, законодательные и политические меры и меры по обеспечению безопасности в рамках подготовки к проведению свободных, всеобщих и мирных выборов, имея в виду построение единой и стабильной Ливии. Мы хотели бы напомнить сказанные г-ном Гассаном Саламе слова о том, что пора перевернуть страницу раздоров и что только единое и справедливое государство способно одержать победу и защитить права человека, а также обеспечить безопасность и стабильность для всех своих граждан.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы начать свое выступление с выражения искреннейших соболезнований в адрес правительства и народа Колумбии в связи с террористическим актом, совершенным вчера в полицейской академии в Боготе, в результате которого погибли восемь человек и 38 получили ранения.

Республика Экваториальная Гвинея благодарит Генерального секретаря за его доклад от 7 января (S/2019/19). Мы также выражаем искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации

Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-ну Гассану Саламе за его напряженную работу и за его брифинг, посвященный нынешней ситуации в стране. Наша делегация также поздравляет Германию с председательством в Комитете, учрежденном резолюцией 1970 (2011) по Ливии, во время своей работы в Совета Безопасности. Заверяем посла Шульца в нашей всемерной поддержке и благодарим его за доклад о работе Комитета.

По истечении почти восьми лет с начала в феврале 2011 года ливийского кризиса Республику Экваториальная Гвинея по-прежнему глубоко беспокоит ситуация в стране, вызванная политическим застоем, сохраняющимся даже несмотря на подписание соглашения 17 декабря 2015 года, а также нестабильной обстановкой и угрозами безопасности, спорадическими вспышками насилия, неконтролируемой деятельностью и влиянием вооруженных групп, террористов и организованной преступности и ухудшением гуманитарной ситуации, особенно положения мигрантов, брошенных в Ливии на произвол судьбы. Это еще раз говорит о том, что, несмотря на небольшие конструктивные шаги, Совету и международному сообществу по-прежнему необходимо прилагать усилия для окончательного и прочного урегулирования ситуации в стране, чтобы ливийский народ снова зажил бы нормальной жизнью.

В соответствие с решениями Африканского союза, как мы уже указывали на это ранее, один из способов урегулирования ситуации в Ливии заключается прежде всего в примирении противоборствующих сторон. Поэтому мы вновь заявляем о нашей полной поддержке идеи сохранения территориальной целостности Ливии и осуждаем любую деятельность и любые меры, ведущие к ее расчленению по этническому, племенному или любому другому признаку, что в свою очередь только еще больше обострит конфликт. В этой связи мы подчеркиваем настоятельную необходимость положить конец тревожному распространению деятельности различных вооруженных групп и террористов, которые орудуют с полной безнаказанностью. Это еще один способ преодолеть кризис. В этой связи пользуемся случаем, чтобы заявить о нашем полном неприятии и решительном осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях, независимо от его происхождения, причин или района операций, и подтвердить нашу убежденность в невозможности урегулировать ливийский конфликт военными средствами.

Для достижения единства ливийский народ должен коллективно работать над построением процветающего, свободного, безопасного и стабильного будущего, где контроль будут в руках самих ливийцев и где они будут главными игроками. В этой связи мы высоко оцениваем деятельность МООНПЛ с момента ее развертывания в Ливии на основании резолюции 2009 (2011) от 16 сентября 2011 года и выражаем признательность г-ну Гассану Саламе за его неустанные усилия по достижению политического урегулирования на основе Ливийского политического соглашения и по содействию налаживанию инклюзивного диалога между сторонами конфликта с целью достижения национального примирения и успешного завершения нынешнего переходного этапа.

Мы также разделяем цель конференции, состоявшейся 12–13 ноября прошлого года в Палермо. Мы надеемся, что в отличие от предыдущего совещания в Париже, она поможет переломить тупиковую ситуацию в Ливии и предотвратить эскалацию насилия на всей территории страны. Мы надеемся, что ко времени запланированных на весну следующего года выборов будут созданы все необходимые политические условия для их проведения в безопасной и спокойной обстановке, как на это указывали участники конференции.

Мы считаем необходимым подчеркнуть важность активизации сотрудничества Африканского союза с Организацией Объединенных Наций с целью достижения широкого консенсуса по мерам, которые необходимо принять для более эффективного урегулирования ситуации в Ливии. Необходимо также учитывать жизненно важную роль соседних стран в обеспечении безопасности и смягчении последствий конфликта для региона.

Что касается гуманитарной ситуации и проблематики прав человека, то хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с постоянными нарушениями норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека в обстановке полной безнаказанности, о чем говорится в докладе Генерального секретаря. В особенно тяжелом положении находятся мигранты и беженцы, чьи права человека по-прежнему нарушаются: их лишают свободы и произвольно содержат под стражей, по-

хищают, они подвергаются сексуальному насилию, вымогательству, жестокому обращению, пыткам и их принуждают работать в секс-индустрии. Они по-прежнему становятся жертвами торговцев людьми и контрабандистов, о чем мы не перестаем говорить с самого начала. Для обеспечения их защиты требуется международное сотрудничество. На это мы указываем в каждом заявлении, поскольку сложившаяся ситуация вызывает растущее беспокойство. Поэтому мы вновь призываем Совет положить конец этой ситуации и объединить силы, чтобы восстановить человеческое достоинство тысяч людей, изо дня в день страдающих от таких унижений на большей части ливийской территории.

Мы благодарим Африканский союз за участие в работе трехсторонней рабочей группы, созданной совместно Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом для оказания содействия в упорядоченной репатриации мигрантов, удерживаемых в Ливии. Однако, несмотря на уже ведущуюся работу, для решения этой проблемы необходимы дополнительные меры и ресурсы.

В заключение мы хотели бы высоко оценить усилия, прилагаемые правительством национального согласия при поддержке со стороны МООНПЛ для обеспечения безопасности. Мы также приветствуем шаги, предпринимаемые Президентским советом для проведения экономических реформ, которые дают весьма большую отдачу, и для активизации борьбы с коррупцией, а также шаги по внедрению системы, которая пойдет на пользу всему ливийскому народу, как об этом только что сказал в своем брифинге г-н Саламе. Мы считаем, что для преодоления нынешнего кризиса в братской Ливии требуется более ощутимая, транспарентная и надежная поддержка со стороны всего международного сообщества.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Гассану Саламе за подробный и объективный брифинг. Россия поддерживает предпринимаемые под эгидой Организации Объединенных Наций шаги, направленные на достижение результатов в деле объединения Ливии и стабилизации ее внутриполитической ситуации, столь важных доя оздоровления обстановки в регионе в целом.

Отмечаем позитивный эффект международной конференции по Ливии в Палермо в ноябре 2018 года для налаживания взаимопонимания между двумя соперничающими силами на востоке и западе страны. В отсутствие ощутимых подвижек в процессе межливийского примирения сторонам направлен сигнал о необходимости преодолевать разногласия политическим путем в рамках общенационального инклюзивного диалога, опираясь на Схиратское соглашение и план действий Организации Объединенных Наций по урегулированию ливийского кризиса, с конечной целью консолидации ключевых политических сил и формирования единых дееспособных государственных институтов. Форум в Палермо позволил продемонстрировать приверженность международного сообщества сохранению суверенитета, территориальной целостности и единства Ливии.

Мы высоко оцениваем профессионализм и неизменный настрой г-н Саламе на возрождение ливийской государственности. Поддерживаем его энергичные усилия по продвижению национального диалога и подготовке к проведению в начале 2019 года национальной конференции. На этом фоне необходимо, чтобы все ливийские протагонисты проявили чувство ответственности за судьбу страны и сообща задали позитивную динамику процессу урегулирования. На этом пути остается много препятствий. Вынуждены констатировать, что, несмотря на все усилия по налаживанию межливийского диалога, перспективы скорого урегулирования кризиса едва различимы. Противоречия между ключевыми игроками ливийского политического ландшафта не позволяют реализовать запущенный под эгидой Организации Объединенных Наций процесс примирения. Ситуация осложняется не только отсутствием компромисса между сторонами, но и проблемами в области безопасности. Теракт 25 декабря в здании Министерства иностранных дел Ливии — печальное тому подтверждение. Решительно осуждаем эту кровавую акцию. К сожалению, эти трагические события и совсем недавние боевые столкновения в районе Триполи свидетельствуют о недостаточном контроле над ситуацией в стране и напоминают об императиве воссоздания единой системы государственного управления и силового аппарата.

Проблема незаконного распространения оружия в Ливии не теряет остроты, влияя на безопасность в самой стране и Сахаро-Сахельском регионе.

Именно поэтому международные игроки, прежде всего Совет Безопасности и его Комитет, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии, должны воздержаться от шагов, в том числе применительно к оружейному эмбарго в отношении Ливии, способных затруднить процесс налаживания диалога и взаимодействия между ключевыми ливийскими политическими силами. Последовательно акцентируем необходимость консолидации международных усилий для внешнего сопровождения межливийского диалога при понимании важности закрепления центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций. Без гармонизации такого содействия под эгидой Совета Безопасности разрешить кризис будет крайне затруднительно.

Россия глубоко заинтересована в возвращении мира и стабильности в Ливию, которую мы видим единым, независимым государством, играющим заметную роль в международной и региональной политике. Готовы и дальше содействовать продвижению политического процесса и помогать г-ну Саламе, поддерживая доверительные контакты со всеми ливийскими сторонами и настраивая их на поиск компромиссов во имя мира и стабильности в Ливии и регионе Средиземноморья. В этом заключается наша принципиальная позиция.

Г-н Ипо (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация приветствует проведение сегодняшнего брифинга о положении в Ливии. Мы воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-ну Гассану Саламе за высокое качество его сообщения и вновь заявляем о своей поддержке его неустанных усилий по содействию миру и примирению в Ливии. Мы также выражаем признательность послу Юргену Шульцу за подробное представление тридцать второго ежеквартального доклада Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Пользуясь этой возможностью, наша делегация поздравляет его с избранием на пост Председателя Комитета и желает ему и его сотрудникам всяческих успехов в их работе в течение следующих двух лет.

Действия, предпринятые председателем Президентского совета правительства национального согласия г-ном Фаизом Сараджем, включая издание указа № 1303 о создании комитета по мерам обеспечения безопасности в Триполи, породили большие надежды на возможность остановить волну насилия в столице. Однако возобновление боевых действий в Триполи не только является тревожным нарушением режима прекращения огня, согласованного Организацией Объединенных Наций в сентябре 2018 года, но и ставит под угрозу относительное улучшение ситуации в области безопасности. Наша страна выражает сожаление и осуждение по поводу спорадических нападений со стороны ДАИШ, включая, в частности, нападение, совершенное 25 декабря на здание Министерства иностранных дел, в связи с чем Совет должен сосредоточить свое внимание на той угрозе, которую продолжает создавать эта террористическая группа.

Что касается политической ситуации, то мы с сожалением отмечаем сохраняющиеся разногласия в отношении толкования закона о конституционном референдуме, принятого Палатой представителей 26 ноября, что чревато задержками в проведении президентских и парламентских выборов, согласованных на Парижской встрече 29 мая 2018 года. В этой связи наша страна с удовлетворением отмечает продолжающиеся консультации между МООНПЛ и председателем Собрания в целях достижения консенсуса по этому закону в интересах содействия проведению предстоящих президентских и парламентских выборов. Выборы призваны способствовать прекращению политической нестабильности в соответствии с обязательствами, взятыми на Палермской конференции, состоявшейся 13 ноября, и положениями принятой в Париже политической декларации. Кроме того, для обеспечения проведения всеохватных и заслуживающих доверия выборов крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны прилагали более активные усилия для улучшения ситуации в области безопасности, освобождения районов из-под контроля вооруженных групп и сетей, занимающихся торговлей людьми, и распространения государственной власти на всей территории страны.

Наша делегация высоко оценивает усилия Специального представителя Генерального секретаря по проведению национальной конференции в первом квартале 2019 года. Мы хотели бы заверить его в нашей готовности полностью поддерживать его в работе по организации этого важного мероприятия. Мы с большим интересом ожидаем итогов этой конференции и искренне надеемся, что она приведет к

достижению национального консенсуса между всеми ливийскими силами, включая представителей племен, женщин и молодежь, чей вклад в процесс национального примирения имеет исключительное значение. В этой связи важную роль призваны сыграть региональные субъекты, и именно поэтому наша делегация хотела бы с удовлетворением отметить готовность, выраженную 17 октября 2018 года Советом мира и безопасности Африканского союза в отношении поддержки МООНПЛ в проведении такой конференции.

Что касается гуманитарной ситуации и вопросов прав человека, то наша страна призывает все стороны соблюдать соответствующие международные стандарты, обеспечивая защиту гражданских лиц и мигрантов, которые подвергаются бесчеловечному обращению и произвольным задержаниям. В этой связи мы хотели бы отметить щедрый взнос Катара в размере 20 млн долл. США на цели создания фонда под управлением Африканского союза, который будет финансировать эвакуацию мигрантов из Ливии и их реинтеграцию в странах происхождения.

Что касается экономической области, то наша страна с удовлетворением отмечает, что доходы Национальной нефтяной корпорации за 2018 год оказались на 78 процентов выше, чем в 2017 году, и достигли самого высокого уровня за последние шесть лет. Кроме того, мы приветствуем масштабные денежно-кредитные и финансовые реформы, проводимые г-ном Сараджем, а также его решимость урегулировать проблемы, с которыми сталкивается ливийская финансовая система, включая, в частности, существование двух центральных банков и двух систем процентных ставок и дефицит иностранной валюты.

В заключение Кот-д’Ивуар вновь заявляет о своей убежденности в том, что альтернативы политическому урегулированию кризиса в Ливии не существует. В этой связи мы призываем международное сообщество поддержать усилия г-на Саламе по организации национальной конференции в предстоящие месяцы, что придаст новый импульс политическому диалогу в стране. Мы также настоятельно призываем все заинтересованные стороны прекратить боевые действия и принять конструктивное участие в осуществляемом процессе в целях преодоления сложившейся в Ливии тупиковой ситуации.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе за его весьма информативное сообщение о последних событиях в Ливии. Я также благодарю посла Юргена Шульца за его доклад о продолжающейся работе Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Он может рассчитывать на нашу полную поддержку.

Польша с удовлетворением отмечает единство, продемонстрированное международным сообществом на конференции в Палермо, и вновь заявляет о своей полной поддержке плана действий Организации Объединенных Наций по Ливии.

Поэтому мы призываем всех ливийцев приложить все усилия для проведения ливийской национальной конференции в начале 2019 года, чтобы завершить политический переходный процесс и объединить страну. Мы считаем, что эта конференция предоставит платформу и возможность для формирования общенационального консенсуса для выхода из тупика, сложившегося по вине тех, кто ущемляет права и подавляет интересы ливийских граждан, а после этого подготовиться к президентским и парламентским выборам.

Само собой разумеется, что полное и эффективное участие женщин в политической и экономической жизни Ливии имеет решающее значение для укрепления мира и безопасности. В этой связи мы приветствуем тот факт, что Группа по поддержке и расширению прав и возможностей женщин при Президентском совете приступила к своей работе.

Мы вновь призываем все политические и военные стороны в Ливии воздерживаться от применения силы. В то же время мы надеемся, что правительство национального согласия продемонстрирует более твердую решимость осуществлять совместный план обеспечения безопасности в Триполи и прилегающих к нему районах. Недавние события показали, что достигнутое в сентябре прошлого года соглашение о прекращении огня не продлилось достаточно долго, поскольку коренные причины продолжающегося насилия в столице Ливии не были устранены.

Существует настоятельная необходимость рассмотреть комплексный подход к решению вопросов безопасности в качестве одной из ключевых тем национальной конференции. Мы уверены, что подавляющее большинство ливийцев, страдающих от нестабильной ситуации в стране, разделяют эту точку зрения. Поэтому мы призываем всех политических лидеров найти общие и согласованные пути обеспечения безопасности своих граждан.

Нет сомнений в том, что политические реформы и реформы в области безопасности должны быть увязаны с экономическими реформами. В этой связи мы приветствуем меры, принятые Президентским советом для проведения экономических реформ на благо ливийского народа и для ограничения возможностей, которые «теневая экономика» открывает для ополченческих формирований.

Мы по-прежнему обеспокоены гибелью мирных жителей в Ливии, в том числе во время ожесточенных столкновений в Триполи. Поэтому мы призываем все стороны полностью соблюдать нормы международного гуманитарного права, делая все возможное для обеспечения защиты гражданского населения; воздерживаясь от нападения на гражданских лиц и гражданскую инфраструктуру; и обеспечивая надлежащий уход для раненых и больных.

Нас также глубоко тревожат многочисленные случаи нарушения прав человека и жестокого обращения в контексте задержаний людей, и длительные периоды произвольного содержания под стражей тысяч мужчин, женщин и детей без соблюдения должной правовой процедуры. Мы призываем правительство принять меры для защиты всех задержанных от пыток и других видов жестокого обращения и для предоставления им права на надлежащую правовую процедуру.

Мы также настоятельно призываем правительство национального согласия активизировать свои усилия по обеспечению привлечения к ответственности лиц, виновных в военных преступлениях и других серьезных нарушениях международного права прав человека. Мы призываем ливийские власти в полной мере сотрудничать с Международным уголовным судом в соответствии с резолюцией 1970 (2011), чтобы содействовать обеспечению правосудия и привлечению к ответственности на основе международного права за совершенные в Ливии преступления.

В заключение позвольте мне выразить благодарность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Гассану Саламе и сотрудникам системы Организации Объединенных Наций в Ливии за их самоотверженную работу и поддержку мирного завершения переходного процесса в Ливии.

Г-н Матжила (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего мы хотели бы присоединиться к словам благодарности в Ваш адрес за созыв сегодняшнего заседания; а также в адрес Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе за его исчерпывающий доклад для Совета; и в адрес представителя Германии как Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Этот брифинг является своевременным, учитывая прошедшие на этой неделе в Совете обсуждения санкций в отношении Мали и Судана, в ходе которых было признано, что фиаско в Ливии имело последствия во всем регионе.

Причина, по которой Совет по-прежнему обсуждает кровопролитный ливийский кризис, как и предсказывали другие, заключается в том, что хотя наша организация, Африканский союз (АС), разработала согласованную в рамках всего континента «дорожную карту» урегулирования этого кровопролитного ливийского кризиса, нам не дали реализовать ее до самого его конца. Это фиаско и многие другие последующие неудачи должны напомнить нашим партнерам за пределами Африканского континента, что африканцы лучше всего понимают свои проблемы и пути их решения. Необходимо дать африканцам возможность решать африканские проблемы. Партнеры будут привлекаться только в случае необходимости.

В ходе моего выступления я хотел бы сосредоточиться на вопросах политического процесса и гуманитарной ситуации в Ливии.

Наша делегация поддерживает и поощряет усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Саламе, направленные на сотрудничество со всеми ливийскими сторонами для достижения приемлемого и прочного политического

решения. Мы приветствуем усилия Специального представителя Генерального секретаря по взаимодействию со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в поддержку осуществления плана действий Организации Объединенных Наций и с нетерпением ожидаем созыва национальной конференции с целью преодолеть этап политического переходного процесса и полностью объединить страну.

Как член Комитета высокого уровня АС по Ливии Южная Африка будет продолжать оказывать поддержку Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу в их общем деле совместной координации деятельности, которая будет способствовать мирному урегулированию ливийского кризиса.

Мы хотели бы напомнить, что на своем 31-м саммите в Нуакшоте в июле 2018 года Ассамблея Африканского союза подтвердила свою «глубокую обеспокоенность сохраняющейся ситуацией в области безопасности в Ливии, которая продолжает продлевать страдания ливийского народа».

Председатель Комитета высокого уровня АС и Председатель Комиссии АС подтвердили свое общее стремление оказывать помощь всем заинтересованным сторонам для преодоления серьезного кризиса в Ливии. В этой связи они договорились возобновить подготовку к конференции по национальному примирению с участием всех соответствующих заинтересованных сторон, как это предусмотрено в принятой Комитетом «дорожной карте».

Что касается гуманитарной области, то наша делегация обеспокоена ухудшением гуманитарной ситуации, особенно с учетом того, что некоторые гуманитарные структуры в последнее время сталкиваются с проблемами, ограничивающими их доступ в некоторые районы страны. Мы осуждаем гибель гражданских лиц во время насилия в Триполи и поддерживаем призыв Генерального секретаря к соблюдению всех обязательств, взятых в рамках соглашения о прекращении огня от сентября 2018 года, с целью сохранить спокойствие и избежать дальнейшего насилия в столице и в других местах. Мы также призываем все стороны в полной мере соблюдать международное гуманитарное право и обеспечить принятие всех возможных мер во избежание дальнейшего конфликта.

Мы настоятельно призываем все стороны конструктивно работать над налаживанием диалога в целях достижения взаимоприемлемого соглашения на основе переговоров. Как Совет мы должны делать все возможное для оказания помощи и поддержки всем заинтересованным сторонам в продвижении этого процесса вперед.

Наконец, наша делегация приветствует работу существующей при Президентском совете Группы по поддержке и расширению прав и возможностей женщин, направленную на содействие обеспечению гендерного равенства и всестороннего участия женщин в политической и экономической жизни Ливии. Участие женщин в политическом диалоге крайне важно для вовлечения всех слоев ливийского общества в процесс определения своего будущего в духе приверженности делу мира и безопасности в Ливии.

Благодаря нашей собственной борьбе за освобождение мы, южноафриканцы, не понаслышке знаем о важности вовлечения женщин в мирный процесс и о пользе, которую приносит вовлечение всего населения.

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Саламе за его прекрасное выступление. Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что наша делегация полностью поддерживает намеченный им путь вперед. В своем выступлении я хотел бы остановиться на трех приоритетных направлениях деятельности.

Первая — это национальная конференция, которая является центральным элементом плана действий. Нашим главным политическим приоритетом должна стать национальная конференция. Она дает ливийцам возможность вывести политический процесс из тупика и сделать его подлинно инклюзивным. Она также дает возможность проложить путь к унификации учреждений и организации выборов на основе национального консенсуса. К сожалению, нынешняя тупиковая ситуация для многих выгодна. Как сказал Специальный представитель, нам следует ожидать попыток испортить этот процесс со многих сторон. Поэтому международное сообщество в целом должно поддержать Специального представителя и его предложения в отноше-

нии дальнейших действий. Германия по-прежнему полностью поддерживает его работу. При необходимости мы должны быть готовы оказать давление на тех, кто пытается сорвать этот процесс. Это может включать адресные санкции, о чем Совет Безопасности уже договорился ранее. Единство международного сообщества, и в частности Совета, по-прежнему имеет решающее значение. Мы обязаны продемонстрировать такое единство ради многострадального ливийского народа, терпение которого иссякает.

Во-вторых, необходимыми условиями стабилизации являются усилия по институциональному строительству. Политический процесс происходит не в вакууме, и он не может принести результаты в вакууме. Он требует параллельных усилий по институциональному строительству в качестве дополнительного, второго приоритета. В этой связи важнейшее значение имеют такие инициативы, как проведение проверок, Объединенный оперативный центр и подготовка полицейских. Мы должны лучше научиться оперативно, последовательно и совместно принимать подобные меры в многосторонних рамках. МООНПЛ должна играть ведущую роль и инициировать и координировать конкретные многосторонние усилия по оказанию поддержки ливийским учреждениям. Германия готова оказать существенную поддержку и высоко оценивает то, что уже было достигнуто, в частности благодаря усилиям Стабилизационного фонда для Ливии. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя за его любезные слова в адрес экспертов Немецкого федерального банка, которые в настоящее время занимаются подготовкой ливийского персонала в Центральном банке.

Мое третье замечание касается настоятельной необходимости проведения экономической реформы для ослабления напряженности. Третьим приоритетом для нас должна стать экономическая реформа. Мы призываем ливийские стороны безотлагательно провести экономические реформы, в частности в отношении обменных курсов и субсидий. Нынешняя система благоприятствует тем, кто не работает на благо ливийского населения. Поэтому мы должны стремиться изменить эту систему. Это включает в себя борьбу с такими видами преступной деятельности, как контрабанда топлива и мошеннические операции с валютой. В целом, для ослабления напряженности и создания более стабильной экономической среды требуется большая транспарентность при более эффективном распределении богатств.

Специальный представитель подчеркнул, что перечень остающихся проблем в Ливии остается длинным. В моих заключительных замечаниях я перечислю две или три из них.

Прежде всего, как уже отмечали многие выступавшие до меня ораторы, для нас крайне важно обеспечить надлежащее представительство женщин. Женщины должны быть вовлечены не только в проведение национальной конференции, но и во все другие процессы, которые ведут к демократическим преобразованиям, примирению и созданию национальных институтов.

Во-вторых, незаконные поставки оружия из Ливии способствовали дестабилизации значительной части Сахеля и Западной Африки. Нам необходимо разработать новаторские подходы для привлечения национальных субъектов в Ливии к принятию мер по обеспечению эффективного контроля над стрелковым оружием.

Специальный представитель Саламе подчеркнул важность соблюдения прав человека и международного гуманитарного права. Германия по-прежнему обеспокоена нарушениями и ущемлениями прав человека. Германия особенно обеспокоена ситуацией в ливийских центрах содержания под стражей, о которой недавно сообщалось в рамках совместного расследования МООНПЛ и Отделения Организации Объединенных Наций по правам человека. Тысячи мигрантов систематически подвергаются лишению пищи, избиениям, ожогам раскаленными предметами или другим формам жестокого обращения. Необходимо рассмотреть эту проблему и покончить с ней.

И наконец, мы горячо приветствуем тот факт, что МООНПЛ в соответствии с ее обновленным в сентябре 2018 года мандатом уполномочена оказывать помощь в обеспечении защиты женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия. Мы прямо приветствуем недавнее включение преступлений, связанных с гендерным насилием, в число критериев для внесения в санкционный перечень, а также внесение в перечень шести лиц за их участие в торговле людьми.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания сегодня. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе за его выступление. Мы воздаем должное ему и сотрудникам МООНПЛ за их неустанные усилия по содействию обеспечению мира, стабильности и гуманитарной помощи в Ливии. Я хотел бы также поблагодарить г-на Юргена Шульца за представление периодических докладов о работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Мы желаем ему всяческих успехов при исполнении им своих обязанностей.

Ливия, прекрасная страна-мозаика с богатыми традициями берберской, африканской, турецкой, арабской и многих других культур, и ее гордый народ, к сожалению, сильно пострадали. Индонезия глубоко обеспокоена положением наших ливийских братьев и сестер. Отсутствие безопасности, политическая раздробленность, насилие и терроризм привели к слишком большим потерям. Многое еще предстоит сделать, однако мы считаем, что извлекая уроки из прошлого и полностью соблюдая Ливийское политическое соглашение, в котором изложено коллективное видение мира и демократии, вполне возможно добиться успеха. Все национальные государственные и негосударственные субъекты, а также региональные и международные субъекты должны направить свою энергию на достижение этой цели. Сейчас, когда Организация Объединенных Наций и другие субъекты участвуют в этом процессе, Индонезия дополнительно подчеркивает следующие моменты.

Во-первых, приоритетное внимание должно уделяться национальному примирению. В том случае, если центры власти, базирующиеся в Триполи и на востоке страны, будут действовать в противоположных целях, трудности для всей страны лишь возрастут. Наличие одного национального авторитетного правительства с едиными армией, органами безопасности и финансово-экономическими институтами имеет решающее значение для стабилизации страны и подготовки ее к демократическому избирательному процессу. Все стороны должны активизировать усилия и отказаться от своих узких интересов ради всего народа Ливии. Ключевая фраза здесь вновь звучит так: национальное примирение. В этой связи мы приветствуем единство международного сообщества в поддержке совещания в Палермо, в частности в поддержке плана действий Организации Объединенных Наций.

Проведение национальной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций в начале этого года, как мы надеемся, предоставит различным ливийским политическим группам хорошую возможность изложить свои идеи и активизировать усилия по поиску наиболее эффективных путей того, чтобы на основе Ливийского политического соглашения продвигать политический процесс в направлении проведения свободных и справедливых национальных выборов. Индонезия вновь призывает всех национальных и соответствующих внешних партнеров в полной мере играть свою роль в содействии обеспечению беспрепятственного осуществления плана действий Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, необходимо улучшить положение в области безопасности. Двойственность центров власти в сочетании с борьбой за нефть и другие ресурсы усугубили ситуацию. Особенно процветают негосударственные вооруженные группы. Хотя правительство национального согласия не должно жалеть усилий, все политические группы и ополченцы должны также играть позитивную роль, позволяя правительству обеспечивать безопасность простых ливийцев, которые уже столько пережили.

Неблагоприятная ситуация в плане безопасности, характеризующаяся присутствием ополченцев и террористов, включая «Исламское государство Ирака и Леванта», будет оставаться серьезной проблемой. Мы осуждаем все акты терроризма. Столкновения между вооруженными группами, базирующимися в Триполи и прилегающих районах, в августе 2018 года, также вызывают обеспокоенность. Мы согласны с рядом ораторов относительно необходимости целостной и всеобъемлющей стратегии обеспечения безопасности в поддержку восстановления безопасности на всей территории страны. Мы приветствуем напряженную работу МООНПЛ по обеспечению безопасности и защиты и по оказанию содействия в достижении прекращения огня. Мы должны также полностью поддержать усилия МООНПЛ и предпринять согласованные действия.

В-третьих, наряду с правами человека, правосудием переходного периода и верховенством права Индонезия подчеркивает важность развития. Это важные элементы нормализации обстановки в Ливии. Признавая важнейшую роль различных учреждений Организации Объединенных Наций и других региональных и международных организаций, мы призываем более активно предоставлять Ливии помощь в наращивании потенциала в этих и других приоритетных областях.

Мы должны также в приоритетном порядке помогать молодежи и женщинам. Если мы будем прислушиваться к их голосу и вовлекать их в процесс принятия решений на национальном уровне, то они будут активно участвовать и в процессе выработки и реализации коллективной национальной концепции мира и прогресса. Для повышения уровня их жизни необходимо улучшить их экономическое и социальное положение, в том числе обеспечить доступ к базовым услугам. Экономическая реформа должна осуществляться в увязке с политической реформой и реформой силовых структур.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Совет должен оказывать все имеющееся у него влияние на различные национальные и внешние силы, с тем чтобы обеспечить урегулирование конфликта в Ливии и возвращение мира и безопасности в страну. Ливия тоже может и должна процветать в условиях демократии, жить без негативного внешнего вмешательства, как того желает ее народ. В конечном счете Ливия должна сама вершить собственную судьбу.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Саламе за его брифинг и непрерывную работу — его самого и его коллег — в очень сложных условиях.

Как отметил представитель Соединенного Королевства и как подчеркивали все последующие ораторы, текущее положение дел в Ливии не является устойчивым. Террористы продолжают искать возможности для перегруппировки, в чем мы убедились в прошлом месяце в ходе чудовищного нападения Исламского государства Ирака и Аш-Шама на министерство иностранных дел в Триполи. От перебоев в добыче нефти на юге страны страдают все ливийцы. Вооруженные группировки продолжают бороться за влияние и контроль.

В этой связи мы решительно поддерживаем Специального представителя Саламе и скорректированный план действий Организации Объединенных Наций, который он представил Совету Безопасности 8 ноября (см. S/PV.8394), включая его призыв к проведению в начале 2019 года национальной конференции под руководством ливийцев и последующему запуску весной этого года избирательного процесса. Мы приветствуем сегодняшний доклад Специального представителя, посвященный его недавним консультациям с ливийским руководством, его поездке на юг и его текущим планам, касающимся проведения конференции. Мы настоятельно призываем всех ливийцев воспользоваться этой возможностью, чтобы найти выход из политического тупика в стране. Соединенные Штаты готовы оказать любую возможную помощь Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ).

По мере того, как Организация Объединенных Наций добивается успеха в своей посреднической деятельности, некоторые вооруженные группировки, опасаясь подлинного и всеобъемлющего прогресса, предпринимают попытки обострить напряженность. У кризиса в Ливии не может быть военного решения. Соединенные Штаты будут решительно противостоять любым попыткам действовать с помощью насилия в обход политического процесса.

Хотя политический процесс должен осуществляться быстрыми темпами, навязывание искусственных сроков усложнит работу. Соединенные Штаты воздают должное ливийскому премьер-министру Сараджу и другим ливийским лидерам за то, что они постоянно держат в поле зрения экономические аспекты конфликта. По приглашению Ливии Соединенные Штаты приняли ливийских лидеров в Тунисе на прошлой неделе в рамках девятого раунда ливийского экономического диалога.

Мы призываем Правительство национального согласия ускорить проведение необходимых реформ в денежно-кредитной сфере, а также системы субсидий, чтобы стабилизировать ливийскую экономику, и настоятельно призываем его более решительно добиваться бюджетно-финансовой транспарентности. Такие усилия позволят провести столь необходимые дискуссии о справедливом распределении богатств страны.

Как неоднократно заявлял Совет Безопасности, ливийская нефть принадлежит ливийскому народу. Мы осуждаем незаконные операции с ливийской нефтью и вновь заявляем о своей поддержке энергичного осуществления резолюций 2146 (2014), 2278 (2016) и 2362 (2017), запрещающих такую практику.

Мы призываем также ливийские власти продолжать сотрудничать с МООНПЛ в целях укрепления механизмов обеспечения безопасности, особенно в Триполи. Мы присоединяемся к МООНПЛ с осуждением недавнего насилия в ливийской столице и призываем все группы выполнять свои обязательства по соблюдению достигнутого 4 сентября соглашения о прекращении огня и достигнутого 9 сентября соглашения о консолидации режима прекращения огня.

Мы напоминаем тем, кто угрожает миру, безопасности и стабильности Ливии, что Совет Безопасности проявляет бдительность и готов ввести санкции. Введение в сентябре и ноябре запрета на поездки и мер по замораживанию активов против лидеров ополченческих формирований Ибрагима Джадрана и Салаха Бади, соответственно, свидетельствуют о том, насколько серьезными были и остаются наши намерения.

Ливийский народ слишком долго страдает от отсутствия безопасности, экономических возможностей и политических потрясений. В партнерстве со Специальным представителем Саламе мы должны воспользоваться нынешней возможностью выйти из политического тупика, приняв участие в национальной конференции, и предоставить всем ливийцам возможность добиться более мирного и процветающего будущего.

Г-н Тенья (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить глубокое сочувствие и искренние соболезнования правительству и народу Колумбии, а также членам семей жертв совершенного вчера гнусного нападения, которое мы решительно осуждаем.

Мы приветствуем проведение этого заседания и хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и посла Юргена Шульца в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за подробное освещение вопроса. Сегодня утром они описали ситуацию, требующую срочной поддержки со стороны международного сообщества и внимания со стороны Совета.

Перу глубоко обеспокоено событиями, происходящими в Ливии. Жесткость позиций, отсутствие реальной воли у некоторых субъектов и непрекращающиеся кровопролитные инциденты, подобные произошедшему на этой неделе, продолжают способствовать нестабильности и неустойчивости обстановки.

Мы глубоко сожалеем о том, что действующие законодательные органы продолжают откладывать принятие законодательства, необходимого для политического переходного процесса, тем более что, как ранее в Совете отмечал г-н Саламе, 80 процентов ливийцев выступают за проведение свободных и справедливых выборов.

В нынешней нестабильной обстановке мы приветствуем усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) по проведению в начале этого года национальной конференции, в рамках чего было, в частности, проведено 77 подготовительных совещаний. Мы ожидаем ощутимых результатов, которые в предстоящие недели будут способствовать установлению атмосферы умеренности, разрядке, диалогу и проявлению приверженности делу мира в стране и благополучия ее народа. В этой связи мы приветствуем тот факт, что Палермская конференция подтвердила приверженность международного сообщества осуществлению плана действий Организации Объединенных Наций.

Тот факт, что мы уделяем основное внимание политическим вопросам, не отменяет насущную необходимость одновременно добиться конкретного прогресса в различных областях. Так, в экономической сфере мы хотели бы особо выделить недавно проведенные Президентским советом реформы, которые призваны облегчить повседневную жизнь гражданского населения и закрыть источники дохода для ополченцев, зависящих от неформальной экономики. Мы должны также продолжать работу по переоценке активов и объединению Центрального банка Ливии и его отделения на востоке страны, что направлено на обеспечение более транспарентного и эффективного управления значительными финансовыми ресурсами страны.

Что касается гуманитарной области, то мы особенно обеспокоены тяжелыми условиями содержания тысяч заключенных, многими из которых являются женщины и дети. Мы должны срочно добиться проведения пересмотра дел этих людей, чтобы отсеять тех, в адрес кого выдвинуты необоснованные и незаконные обвинения, и а также прекратить подвергать людей унижениям или пыткам.

Мы подчеркиваем также важность предотвращения дальнейшей эскалации насилия в столице и других частях страны и создания профессиональных вооруженных и полицейских сил под единым командованием. Международное сообщество, в частности страны, обладающие наибольшими ресурсами, и страны, поддерживающие дело мира и стабильности, должны внести весомый вклад в дело восстановления единого центра силы в Ливии.

Мы особо отмечаем создание и начало функционирования в структуре Президентского совета группы по поддержке и расширению прав и возможностей женщин, которая, надеемся, даст женщинам возможность более активно участвовать в работе различных структур на разных этапах мирного процесса.

Перу подтверждает стремление добиться такого политического урегулирования в Ливии, которое позволит покончить с высоким уровнем насилия, обеспечит привлечение к ответственности за преступные злодеяния, будет способствовать региональной стабильности и позволит достичь прочного мира.

Прежде чем завершить свое выступление в Совете Безопасности, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех представителей государств-членов за их ценный вклад и за то, что они являются замечательными коллегами и друзьями. Я хотел бы также поблагодарить Секретариат и всех технических сотрудников за их неоценимую поддержку. В заключение я хотел бы особо поблагодарить Постоянного представителя нашей страны посла Густаво Меса-Куадру и своих коллег в Постоянном представительстве.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе за его подробный брифинг о самых последних событиях в Ливии и, в более широком плане, за образцовую приверженность, которую демонстрируют и он, и его коллеги. Я хотел бы поблагодарить также посла Юргена Шульца за его брифинг о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, — первый брифинг после того, как Германия приняла у наших шведских партнеров эстафету руководства этим Комитетом.

Как разъяснил нам Специальный представитель, подготовка к проведению национальной конференции продолжается. Я хотел бы еще раз заверить Специального представителя в том, что Франция всемерно поддерживает его деятельность по выполнению пересмотренного плана действий, коллективно одобренного на конференции в Палермо. Поставленная в Палермо задача как можно скорее созвать национальную конференцию с целью к весне организовать общенациональные выборы должна быть выполнена. Мы разделяем позицию Специального представителя в отношении необходимости как можно скорее добиться от основных ливийских сторон решимости выполнить эту задачу. Для этого, по мере приближения установленных сроков, мы должны усиливать давление на эти стороны, чтобы они взяли на себя обязательство уважать соответствующие результаты и выполнять соответствующие рекомендации. Для обеспечения того, чтобы эти долгожданные выборы стали движущей силой мира, а не новым источником напряженности, жизненно необходим широкий политический консенсус.

Мы по-прежнему обеспокоены обстановкой в плане безопасности на местах и сохраняющейся террористической угрозой, проявившейся в нападении ДАИШ на министерство иностранных дел в Триполи, — нападении, которое мы решительно осудили. На местах продолжается также борьба за влияние среди ополченцев, и отношения между министерством внутренних дел и ополченцами в Триполи напряжены. Произошедшая в последние дни в Триполи новая эскалация насилия указывает на то, что добросовестное принятие мер безопасности является более насущной и необходимой задачей, чем когда бы то ни было.

Подобно нашему британскому и нескольким другим коллегам мы хотели бы еще раз особо отметить усилия и самоотверженность Специального представителя и его активную работу по обеспечению безопасности. Меры безопасности в Триполи

должны, при поддержке с нашей стороны, эффективно приниматься. В этой связи одной из неотложных и первоочередных задач остается объединение ливийских вооруженных сил под контролем гражданских властей.

В этом контексте необходимо также продолжать проведение экономических реформ. Их следует в приоритетном порядке сосредоточить на девальвации ливийского динара, реформировании системы субсидирования, рационализации занятости в государственном секторе, обеспечении коллегиального управления Центральным банком Ливии и его воссоединения, а также транспарентном управлении ливийскими ресурсами на благо всех ливийцев. В докладе Генерального секретаря (S/2019/19) отражен тот факт, что ливийцы отмечают некоторое улучшение экономической ситуации, что, несомненно, весьма обнадеживает.

В этой связи я хотел бы еще раз заявить о том, что все те, кто угрожает миру, безопасности и стабильности в Ливии или препятствуют политическому процессу, должны быть подвергнуты международным санкциям. Это относится также и к тем, кто виновен в незаконном провозе мигрантов и торговле людьми, а также в хищнической экономической деятельности и в хищении государственных средств, с чем Совету Безопасности надлежит и впредь вести борьбу.

Наконец, как уже было сказано, крайне тяжелой остается также гуманитарная ситуация, и в частности отчаянное положение мигрантов и беженцев, права человека которых постоянно нарушаются, что очень наглядно описано также в докладе Генерального секретаря. Франция вновь призывает ливийские власти делать все возможное для обеспечения достойного обращения с мигрантами и беженцами. Мы призываем их продолжать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной организацией по миграции, пересмотреть закон о беженцах и создать систему регистрации беженцев для обеспечения их защиты. Это одна из приоритетных задач в деле защиты прав человека и в борьбе с организованной преступностью.

Сохранение в Ливии нынешнего положения дел неприемлемо ни для кого из нас, поскольку им создается благодатная почва для всякого рода угроз, хищнической экономикой деятельности и торговли людьми. Поэтому срочно необходимо добиваться прогресса в достижении политического урегулирования. Нам крайне важно и впредь оказывать всемерную поддержку усилиям, прилагаемым Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специальным представителем в целях выведения Ливии из институционального тупика и продвижения вперед в преобразовании страны. В развитие итогов Парижской конференции конференция в Палермо подтвердила, что международное сообщество единодушно поддерживает направления деятельности, предложенные Специальным представителем.

Закрепить стабильность удастся только посредством комплексной стратегии, направленной на преодоление политических и экономических проблем и проблем в области безопасности, а также на проведение выборов по четкому и жесткому графику. Поэтому решающее значение для преодоления ныне сложившейся ситуации имеет соблюдение ливийскими сторонами взятых ими на себя обязательств. Нам жизненно необходимо поддерживать все эти усилия. Совет может быть уверен в решительной приверженности Франции этой цели.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе за его брифинг. Я хотел бы особо отметить его усилия, равно как и усилия всего персонала Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), которые проводят свою деятельность в чрезвычайно трудных условиях. Я благодарю также посла Шульца за его брифинг в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Бельгия сохраняет свою приверженность выполнению пересмотренного плана действий Организации Объединенных Наций по Ливии. Как уже заявили некоторые выступавшие до меня ораторы, для преодоления статус-кво необходим прогресс на трех направлениях — политическом, экономическом и в области безопасности. Это неразрывно связанные аспекты всеохватного процесса, направляемого и проводимого самими ливийцами.

Поэтому мы поддерживаем работу Специального представителя и МООНПЛ в целом в рамках прилагаемых ими усилий по организации в бли-

жайшем будущем национальной конференции. Бельгия призывает все ливийские стороны конструктивно сотрудничать с МООНПЛ в проведении и обеспечении успеха национальной конференции. На этой конференции следует принять все принципы и обязательства, необходимые для проведения парламентских выборов.

Военными средствами преодолеть конфликт в Ливии невозможно. Положить конец насилию и создать возможности для восстановления прочных и работающих на благо всех ливийцев государственных институтов, таких как единые и профессионально подготовленные силы обороны и безопасности, находящиеся под гражданским контролем, можно только политическими средствами.

Обстановка в плане безопасности в Триполи остается нестабильной несмотря на прекращение огня и договоренности относительно обеспечения безопасности, согласованные в сентябре благодаря усилиям Миссии. Мы призываем строго соблюдать эти договоренности и обеспечить выполнение соответствующими сторонами своих обязательств. В этой связи мы осуждаем недавние боевые действия к югу от Триполи.

Как это ни прискорбно, в Ливии сохраняется террористическая угроза. Отсутствие политических способов урегулирования конфликта способно лишь содействовать возрождению терроризма, и в частности ДАИШ.

Кроме того, я хотел бы привлечь внимание к бедственному положению ливийских детей. Все еще поступают сообщения о случаях использования детей вооруженными группами в Ливии. Стороны конфликта лишают детей свободы и используют их при обмене пленными. Организацией Объединенных Наций зарегистрированы инциденты, отрицательно сказывающиеся на положении перемещенных лиц и мигрантов, в том числе детей, которых лишают свободы, насилуют, принуждают к проституции или подвергают другим формам сексуального насилия. Нам абсолютно необходимо защищать детей сегодня, чтобы предотвратить новые циклы насилия и конфликтов завтра.

Одним из важнейших вопросов остается обеспечение ответственного и прозрачного управления на благо всех ливийцев значительными источниками доходов страны — будь то от нефти или налоговых поступлений. Кроме того, рассмотрения в приоритетном порядке заслуживают такие экономические реформы, как отмена топливных субсидий и девальвация. Нас обнадеживают недавно принятые меры в части проведения экономических реформ, и мы призываем соответствующие органы продолжать такую работу, прежде всего по подготовке последовательного и рационального бюджета на 2019 год. Кроме того, Бельгия поддерживает МООНПЛ в ее деятельности по координации усилий по воссоединению, предпринимаемых такими организациями, как Центральный банк Ливии и Национальная нефтяная корпорация.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что интеграция экономических структур сможет проложить путь к воссоединению институтов политической власти и органов безопасности.

Г-н Яо Шаоцзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Специального представителя Генерального секретаря г-на Саламе и посла Шульца в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их выступления.

Китай внимательно следит за событиями в Ливии. Мы приветствуем проведение в Палермо в ноябре 2018 года международной встречи по Ливии. Осуждаем совершенное в декабре террористическое нападение на министерство иностранных дел Ливии и вновь выражаем обеспокоенность в связи с недавними боестолкновениями в Триполи. В Ливии по-прежнему сохраняется нестабильная ситуация в плане безопасности, продолжается разгул террористической деятельности, наблюдаются большие потоки беженцев и мигрантов, а также остается множество других проблем. Международному сообществу следует неизменно стремиться активнее поддерживать Ливию, помогая стране как можно скорее завершить переходный этап и восстановить национальную стабильность и эффективное управление.

Во-первых, придерживаясь общей цели урегулирования ливийского вопроса политическими средствами, международное сообщество должно уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливии и руководящую роль ливийского народа, решительно способствуя продвижению политического процесса, осуществляемого под руководством ливийцев и в их интересах.

Все ливийские стороны должны строго соблюдать соглашение о прекращении огня, разрешать противоречия путем диалога и переговоров с учетом интересов своей страны и народа, и продолжать укреплять взаимное доверие в целях достижения политического урегулирования, приемлемого для всех сторон.

Во-вторых, в стремлении обеспечить благоприятные условия в плане безопасности в целях содействия политическому процессу пользующиеся влиянием страны и региональные организации должны настоятельно призвать соответствующие стороны, чтобы они воздерживались от применения силы, добивались примирения посредством принятия мер укрепления доверия, как можно скорее создали единый аппарат национальной безопасности, добились национального единства и создали эффективную систему управления. Международному сообществу следует нарастить свои контртеррористические усилия и поддержать активную роль стран региона в борьбе с терроризмом и организованной преступностью, а также помочь ливийскому правительству в решении проблемы мигрантов и беженцев.

В-третьих, в том что касается укрепления посреднической роли Организации Объединенных Наций, Китай поддерживает Специального представителя Генерального секретаря г-на Саламе как главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии в его усилиях по дальнейшему осуществлению плана действий Организации Объединенных Наций, подготовке к проведению национальной конференции, поддержке усилий Ливии по разработке конституции, внесению поправок в Ливийское политическое соглашение и надлежащему проведению президентских и парламентских выборов, а также других задач. Призываем соседние с Ливией страны, а также Африканский союз, Лигу арабских государств, Европейский союз и других лучше координировать свою деятельность и расширять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы совместно оказывать Ливии содействие в осуществлении плана действий Организацией Объединенных Наций.

В-четвертых, касательно надлежащего рассмотрения вопроса о санкциях следует отметить, что последние являются не самоцелью, а средством, и всегда должны способствовать политическому урегулированию соответствующих вопросов. Поскольку санкции в отношении Ливии продолжают применяться, следует проявлять осторожность во избежание любых негативных последствий для гражданского населения или третьих стран. Санкции не должны ставить под угрозу общие национальные интересы Ливии или повседневную жизнь и гуманитарные потребности ее народа. Что касается обеспокоенности Ливии по поводу дальнейших потерь и обесценивания ее замороженных активов и других вопросов, то Комитету по санкциям следует ускорить рассмотрение вопроса о том, как надлежащим образом снять законную озабоченность Ливии. Китай поддерживает абсолютно все усилия по содействию стабилизации ситуации на местах и политическому урегулированию ливийского вопроса. Будем и впредь играть конструктивную роль в завершении переходного периода в Ливии и восстановлении ее безопасности и стабильности.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Доминиканской Республики.

Благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе за его сегодняшнее выступление, а также за ту напряженную и достойную всяческих похвал работу, которую он и его сотрудники ведут на местах. Благодарим также посла Юргена Шульца в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за его важное выступление.

Прежде всего, говоря о безопасности, мы должны признать результаты, достигнутые Миссией на переговорах о прекращении огня в городе Триполи, который стал ареной ожесточенных столкновений между вооруженными группами, унесших жизни более 120 человек. Мы с удовлетворением узнали, что вооруженные группы, контролировавшие значительное число государственных объектов, покинули их, и последние в настоящее время находятся под контролем ливийских властей. Считаем, что усилия МООНПЛ под руководством г-на Саламе сыграли ключевую роль в разрядке напряженности в этом городе. Кроме того, мы отдаем должное правительству национального согласия в связи с принятием плана обеспечения безопасности в районе Триполи и его окрестностях, который позволил

укрепить режим прекращения огня и обеспечить более стабильную обстановку. Надеемся, что он будет эффективно и последовательно выполняться на благо ливийского народа.

Вместе с тем обстановка в других частях страны резко контрастирует с ситуацией в столице. Доминиканская Республика с обеспокоенностью отмечает высокий уровень опасности в южной и западной частях страны, где вооруженные столкновения, похищения людей с целью наживы, вандализм, торговля людьми, изнасилования, убийства и террористические акты стали обычным делом. Незаконная торговля оружием потворствует совершению этих преступлений и усугубляет конфликт, олицетворяя при этом хрупкость положения в Ливии. В связи с этим настоятельно необходимо укрепить и объединить силовые органы, с тем чтобы вооруженные силы и полиция координировали свою работу и в своих действиях руководствовались бы принципом обеспечения благополучия всех, а не отдельно взятых лиц.

Что касается политической ситуации, то мы подчеркиваем добрые услуги МООНПЛ по созыву в начале 2019 года национальной конференции в целях содействия реализации плана действий Организации Объединенных Наций, который осуществлялся бы под руководством и в интересах самих ливийцев. Приветствуем также консультативный этап национальной конференции, который проходил с апреля по июнь 2018 года и в котором приняли участие тысячи ливийцев. Конференция могла бы послужить инструментом для поиска выхода из политического тупика, в котором оказалась страна. Ее результаты должны служить отправной точкой для избирательного процесса, в основе которого лежала бы последовательная и четкая платформа, описывающая, чего люди ждут от выборов и от будущего. Мы приветствуем проведение в ноябре 2018 года в Палермо международной встречи по Ливии. Отмечаем участие представителей Ливии, что свидетельствует о явном намерении добиться изменений во имя мира и безопасности страны.

По этой причине мы призываем ливийских политических деятелей выполнить свои обязательства путем принятия необходимого законодательства для проведения президентских и парламентских выборов, поскольку реструктуризация исполнительной власти и унификация государственных институтов неизбежны. Кроме того, мы надеемся, что будет достигнут консенсус в отношении действительности изданного 26 ноября закона о референдуме по предлагаемому проекту конституции.

Различные стороны преследуют различные интересы, поддерживая статус-кво, но это лишь вызывает в стране раскол, хаос и дисбаланс. Важно прислушиваться к людям, стремящимся жить в месте, в котором царят мир, развитие и стабильность, что государственные учреждения сейчас не в состоянии обеспечить.

Надеемся, что политический процесс будет справедливым и инклюзивным и что женщины будут играть в нем важную роль. В этой связи мы приветствуем решение Президентского совета создать 24 октября 2018 года Группу по поддержке и расширению прав и возможностей женщин. Мы также приветствуем резолюцию 2441 (2018), в которой сексуальное и гендерное были включены в число критериев для внесения в перечень Группой экспертов Комитета. Проблема сексуального и гендерного насилия вызывает все большую озабоченность, особенно в зонах конфликтов, и требует внимания и конкретных действий со стороны международного сообщества, таких как превращение сексуального насилия в критерий для введения санкций.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть необходимость поиска решения проблем в Ливии. Мы призываем международное сообщество поддержать ливийские власти в деле укрепления структур, удовлетворяющих нужды населения. Эта поддержка должна также распространяться на проведение транспарентных, справедливых и всеохватных выборов. Чтобы гарантировать безопасность, к которой ливийцы стремятся десятилетиями, необходимы функциональные институты.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Слово имеет представитель Ливии.

Г-н Эльмаджерби (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и пожелать Вам всяческих успехов. Я также благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2019/19) о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ли-

вии (МООНПЛ). Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Гассана Саламе за его сообщение о деятельности МООНПЛ и о последних событиях в нашей стране. Кроме того, я хотел бы поздравить посла Юргена Шульца со вступлением на пост Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности по Ливии, и поблагодарить его за сообщение о деятельности Комитета.

Ливийский народ надеется, что в первой половине этого года произойдут позитивные события, которые позволят обеспечить безопасность в стране и реализовать его стремление к созданию демократического, гражданского государства, основанного на принципах верховенства права. Правительство нашей страны надеется, что усилия г-на Саламе увенчаются успешным созданием единой рамочной основы на основе консенсуса всех без исключения ливийцев благодаря организации всеохватной национальной конференции, которая, как мы надеемся, положит конец кризису в Ливии. В то же время мы подчеркиваем необходимость того, чтобы все стороны, особенно наиболее влиятельные политические партии в Ливии, уважали итоги этой конференции. Мы также подчеркиваем необходимость письменных обязательств в отношении осуществления любого соглашения, а также передачи всех случаев несоблюдения на рассмотрение Совета Безопасности.

Кроме того, мы надеемся, что Совет сможет положить конец любому негативному иностранному вмешательству в дела Ливии, которое способствует затягиванию ливийского кризиса, оказывая влияние на некоторых субъектов в стране и тем самым мешая ливийцам находить необходимые решения.

Террористические организации, действующие в Ливии, представляют угрозу для страны и для всего мира. Двадцать пятого декабря 2018 года террористы совершили нападение на министерство иностранных дел в Триполи, в результате чего погибли и получили ранения несколько человек, а также было разрушено одно из зданий министерства. Эти варварские и трусливые террористические группы сеют хаос повсюду, невзирая на человеческие жертвы, попирая все человеческие, религиозные и моральные ценности. Для борьбы с этими группами международное сообщество должно поддержать Ливию, в том числе в плане получения оперативных данных, а также предоставить ливийским службам безопасности необходимое военное снаряжение для ликвидации этого бедствия. Ливийцы неоднократно отражали подобные нападения, и тысячи мучеников пожертвовали своими жизнями. Бои, которые ведутся против этих террористических организаций в Сирте, Бенгази и других ливийских городах, доказывают, что ливийцы, несмотря на свои разногласия, согласны с необходимостью ведения борьбы с этими организациями, которые угрожают всем и полностью отвергаются ливийским обществом.

Для обеспечения стабильности в Ливии необходимо срочно принять меры безопасности в Триполи и на всей территории страны. Без этих мер мы не сможем стабилизировать работу государственных институтов и избавить их от давления со стороны вооруженных групп. Вооруженные группы действуют таким образом, что не позволяют государственным учреждениям выполнять свои задачи, поскольку они отказываются подчиняться приказам сотрудников министерства внутренних дел и других министерств. В этой связи мы высоко оцениваем усилия МООНПЛ и Специального представителя Генерального секретаря по обеспечению осуществления мер безопасности даже в этих трудных условиях.

Делегация нашей страны подчеркивает необходимость решительно выступать против любой стороны, которая может попытаться заблокировать эти меры. Совет Безопасности также должен принять все необходимые меры для оказания поддержки органам безопасности в нашей стране, в том числе путем ослабления эмбарго на поставки оружия, введенного в соответствии с резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности. Это позволило бы ливийским органам безопасности приобрести необходимое оборудование для решения стоящих перед нашей страной проблем, включая распространение преступности, вооруженных групп и террористических групп. Надеемся, что Совет будет решительно противостоять тем странам, которые незаконно и в нарушение резолюций Совета Безопасности поставляют оружие внутренним субъектам, не связанным с правительством национального согласия. Мы предупреждаем, что такие действия усугубят ситуацию в стране и подорвут усилия ливийцев и Организации Объединенных Наций по обеспечению стабильности в Ливии.

Проблема миграции и доклады, опубликованные некоторыми органами Организации Объединенных Наций, вызывают озабоченность у нашего правительства. В докладах говорится о нарушениях, жертвами которых становятся мигранты по пути в Европу, при этом Ливия рассматривается как страна транзита, а не как страна назначения. Эти доклады зачастую являются необоснованными, поскольку ливийцы в них обвиняются в порабощении и ксенофобии. В некоторых из этих докладов даже неверно истолковываются разговорные ливийские выражения. Мы считаем, что проводится широкомасштабная кампания, направленная не на защиту прав человека, а на то, чтобы запятнать репутацию ливийского народа.

В этой связи хочу отметить, что мы не отрицаем факт совершения нарушений против мигрантов, незаконно въехавших на ливийскую территорию. Такие нарушения совершались незаконными вооруженными группами, связанными с транснациональными преступными группами, которые воспользовались разделом Ливии и расколом в государственных институтах для совершения своих преступлений. Однако мы осуждаем и говорим «нет» этим преступлениям. Кроме того, мы отвергаем заявления, направленные против правительства национального согласия и ливийских судебных органов, в которых их обвиняют в неспособности предотвратить такие нарушения. Организации Объединенных Наций и Совету хорошо известно, в каких условиях приходится работать ливийским государственным институтам, а также о неустанных усилиях, которые прилагает Ливия для обеспечения возобновления работы государственных институтов на основе консенсуса, с тем чтобы не допустить продолжения конфликта и урегулировать споры между ливийцами.

Мы также обескуражены кампанией, развернутой в связи с некоторыми сообщениями против ливийской береговой охраны, которая внесла важный вклад в спасение многих мигрантов, и Европейский союз может это подтвердить. Мы планируем провести реорганизацию ливийской береговой охраны, предоставив ей необходимое оборудование. Именно поэтому мы направили несколько запросов в Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности, с тем чтобы он мог приобрести необходимое оборудование для береговой охраны и обеспечить ее способность в полной мере выполнять свои обязанности по борьбе с явлением, коренные причины которого, насколько мы понимаем, кроются в проблемах стран происхождения в области развития. Однако следует также принимать во внимание их негативные и разрушительные последствия для таких стран, как Ливия, особенно в нынешних условиях.

Мы хотели бы напомнить, что многие из лиц, незаконно въехавших в Ливию, причастны к террористической и преступной деятельности на территории нашей страны. К сожалению, некоторые ливийские стороны также используют иностранных боевиков, которые становятся наемниками и участвуют в боевых действиях за деньги, а также совершают грабежи, акты вандализма и похищения людей, угрожая стабильности на юге Ливии и на всей ее территории.

Что касается вопроса о миграции и заявления представителя Экваториальной Гвинеи по вопросу об обеспечении международной защиты мигрантов, то мы четко изложили свою позицию. Мы осудили проблему миграции и вновь заявляем, что ее решение требует совершенно иного подхода, чем тот, который применяется в настоящее время. Проблема незаконных мигрантов используется в качестве политического инструмента и эксплуатируется международными бандами в странах происхождения, транзита и назначения. Поэтому ее необходимо решать в координации с ливийским правительством.

В заключение делегация нашей страны подчеркивает важность единства Совета для выполнения главной обязанности, возложенной на него Уставом Организации Объединенных Наций, а именно поддержания международного мира и безопасности. Как известно членам Совета, ливийский кризис является важным пунктом его повестки дня с 2011 года. Мы надеемся, что Совет активизирует усилия по разработке необходимых способов урегулирования кризиса в Ливии путем осуществления практических и решительных инициатив с учетом принципа национальной ответственности и при уважении государственного суверенитета Ливии, а также путем пресечения действий всех лиц, которые стремятся подорвать стабильность в Ливии и помешать реализации надежд ее народа на достижение прогресса и процветания.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан.

Прежде чем объявить это заседание закрытым, я хотел бы от имени членов Совета попрощаться с послом Перу Франсиско Теньей, воздать ему должное за его безупречную работу и пожелать ему всяческих успехов в исполнении его новых обязанностей.

Заседание закрывается в 12 ч 05 мин.